

*KLYAGIN Sergey Vyatcheslavovich, Dr.Sci. (Philos.), Professor, Head of the Chair of Theory and Practice of Public Relations, Russian State University for the Humanities (6 Miusskaya Sq, Moscow, Russia, 125993; sklyagin@gmail.com); Professor of the Department of Sociology, Philosophy and History, Financial University under the Government of the Russian Federation (49 Leningradsky Ave, GSP-3, Moscow, Russia, 125993; SVKlyagin@fa.ru)*

*PEREMIBEDA Pavel Aleksandrovich, Cand.Sci. (Soc.), Associate Professor of the Department of Sociology, Philosophy and History, Financial University under the Government of the Russian Federation (49 Leningradsky Ave, GSP-3, Moscow, Russia, 125993; PAPeremibeda@fa.ru)*

## NON-POLITICAL RESOURCES OF THE POLITICAL: ON DYNAMIC MODELS IN THE METHODOLOGY OF STUDYING AND IMPLEMENTING INTERCULTURAL COMMUNICATION

**Abstract.** *The article discusses non-political (social and socio-cultural) prerequisites for creating new opportunities in the political sphere of information and communication society. As a means of realizing these opportunities, the author proposes dynamic models used in the methodology of studying and implementing intercultural communication.*

**Keywords:** *politics, communication, culture, methodology*

---

### УДК 316.77 (045)

**СЕРЕГИНА Татьяна Николаевна** – кандидат философских наук, доцент департамента социологии, истории и философии Финансового университета при Правительстве РФ (125993, Россия, г. Москва, ГСП-3, Ленинградский пр-кт, 49; seregina.tatiana@gmail.com)

## МОДЕЛИ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

**Аннотация.** *Актуальность проблемы продиктована необходимостью концептуализировать варианты коммуникационных взаимодействий, унифицировать и построить соответствующие модели. Методологической основой работы выступил компаративистский метод, анализ философско-культурологических теорий. В результате исследования выявлены основные модели современной коммуникации, их положительные свойства и недостатки в коммуникативном процессе; проанализированы основные факторы современного социума, влияющие на формирование моделей межкультурной коммуникации.*

**Ключевые слова:** *культура, коммуникация, межкультурная коммуникация, идентичность, ценности, урбанизация, глобализация*

Глобальный мир трансформирует все традиционные феномены и их существенные смыслы. Культура стала одним из феноменов, который претерпел подобные изменения. Данное Цицероном определение культуры как возделывания человеческой природы перестало отражать потребности общества и стало неактуальным уже к эпохе Просвещения, когда в дополнение начинает применяться термин «цивилизация». Под «культурой» понимают ценности и достижения христианского мира, «цивилизация» для этой эпохи пока синоним культуры, но в немецкоязычной среде синонимом культуры становится термин «образованность». К XIX в. понятие «цивилизация» противопоставляется понятию «культура» и олицетворяет технические достижения. Попыткой

понять динамику цивилизационного развития как диалога между цивилизациями стала теория А. Тойнби. Понимание исторического движения как социальной функции в рамках диспозиции вызова и ответа показало необходимость диалога, коммуникации как свойства развития, трансформации мира [Тойнби 2010]. Цивилизация становится выражением упадка общества, т.к. технологии, массовое производство лишают человека и общество индивидуальности и духовности, усредняют и обезличивают. Ситуация меняется к концу XX в., когда достижения культуры становятся зависимыми от технологий; технологии придают культуре ценностное, смысловое многообразие, новое содержание и востребованность обществом. Технологические возможности, интернет-коммуникации трансформируют культуру в массовую и усложняют ее содержание, дают возможность возникновения новых типов коммуникации.

Проблема межкультурной коммуникации стала актуальной в начале XX в. В этот период произошло понимание несостоятельности европоцентричной модели культуры, когда только христианская, европейская культура отвечала требованиям прогресса и гуманизма. К этому же моменту сформировалось новое устройство общества, мир стал индустриальным, урбанизированным, поменялись и ценности, и образ жизни. С одной стороны, мир стал машинным, массовым, с усредненным пониманием человека, а с другой – он перестал быть закрытым, классы и слои общества сталкиваются, взаимодействуют в повседневной жизни. Очевидным стал вопрос о возможности достижения понимания не только между представителями разных языковых групп, но и в рамках одной культуры. В пьесе Б. Шоу Элиза Дулиттл и профессор Хиггинс говорят на одном языке, но при этом они не понимают друг друга, т.к. принадлежат к разным классам и разным культурным слоям английского общества.

Межкультурная коммуникация – это одна из проблем глобального мира, она описывает возможности общения и понимания между различными культурами, группами. Главная цель установления эффективной межкультурной коммуникации – это процесс идентификации и самоидентификации, выстраивания соответствующих систем ценностей, которые должны выражаться в структурированном виде, а коммуникация – в виде модели. Наряду с проблемой понимания в рамках одной или разных культур актуальным становится вопрос о преодолении отчуждения между людьми, вопрос передачи и возможности усвоения ценностей и смыслов. В современной науке сложилось понимание коммуникации либо как процесса передачи и получения информации, либо как процесса понимания человеком других людей, их внутреннего мира. Межкультурная коммуникация – адекватное понимание акторами друг друга в коммуникативном процессе, общение людей разных культур или разных дискурсивных практик, ценностей, смыслов и символов.

Межкультурная коммуникация происходит в трансформирующемся мире. На коммуникативные процессы влияют следующие факторы:

- урбанизация, глобализация и продолжение этого процесса – глокализация, трансформация средств массовой коммуникации и Интернет, множественность и вариативность процессов идентичности, появление новых форм идентичности, возможность выбора самоидентичности;
- миграция как массовое явление; изменение роли, функций национального государства;
- трансформация производства и труда: появление фриланса как нового типа трудовой деятельности и нового класса в экономике – прекариата;
- формирование баз больших данных, создание искусственного интеллекта, «умных» городов, машин и технологий в целом.

Современные коммуникации сложны не только в силу объективных внеш-

них причин и факторов, которые ее детерминируют, но и в силу деятельности субъектов, вовлеченных в процесс коммуникации. Поэтому очень важным в современном мире становится процесс моделирования, унификации процессов коммуникации. Моделирование создает предпосылки для понимания различных акторов процесса коммуникации независимо от их национальных, культурных или социальных особенностей. Понимая под моделью упрощенный процесс или объект, который отражает только отдельные свойства или признаки, выделяемые для изучения, на основе компаративистского анализа сделана попытка обоснования новой теоретической модели коммуникативного процесса. Эффективным для изучения межкультурной коммуникации следует считать применение концептуальной модели как наиболее точно и полно отражающей возможности и перспективы изменяющегося глобального, постинформационного мира, способной предсказать тенденции развития общества и нивелировать сложности процесса коммуникации. В зависимости от типа модели в межкультурной коммуникации выделяют функции, которые эти модели выполняют в обществе и по отношению к отдельным личностям. Главными функциями межкультурной коммуникации становятся функции идентификации, инкультурации, социализации, адаптации. Для современного состояния социального именно данные феномены определяют вектор развития и прогресса. Новая модель межкультурной коммуникации должна решать проблемы идентичности личности и снижать риски, связанные с процессами адаптации и инкультурации.

В современной науке есть множество способов и типов коммуникации, которые можно разделить на 2 типа моделей – линейные и ценностно-смысловые.

Линейные модели призваны осуществлять главную функцию любой коммуникации – передачу информации. Ценностно-смысловые обеспечивают интерпретацию смыслов и формирование ценностей. В современной ситуации необходимо создать эффективную модель межкультурной коммуникации, которая бы соединяла преимущества линейных и ценностно-смысловых моделей межкультурной коммуникации. Новые модели коммуникации преодолеют барьер непонимания между людьми, принадлежащими к разным группам, культурам и этносам.

Установлено, что положительным моментом всех сформулированных моделей межкультурной коммуникации является возможность применения и их ориентированность на него. Недостатком создаваемых моделей межкультурной коммуникации является их ориентированность на эффективную ценностно-смысловую или линейно-информационную коммуникацию, в которой не учитывается важный момент, необходимый личности для инкультурации, социализации и обретения идентичности. Понимание себя в рамках длительного процесса, принадлежащего к истории в глобальном смысле этого слова, делает человека ответственным за свои поступки и является важным компонентом мировоззрения [Ореховская 2016].

Актуальной моделью коммуникации в современном мире стала модель Ю. Хабермаса, во многом опирающаяся на герменевтический подход, где коммуникация рассматривается как взаимопонимание. Коммуникационная модель подразумевает наличие трех компонентов: 1) рациональности, которая противостоит инструментально-функциональному пониманию мира и общества; 2) концепции общества, которая связывает социальные системы и 3) модернистской теории, объясняющей современные проблемы общества и человека и демонстрирующей, что коммуникативные структуры подчиняются правилам и принципам формально функционирующих социальных систем [Хабермас 2000]. Теория коммуникативного действия основана на стремлении к свободе, а

результатом, итогом коммуникации должно стать взаимопонимание, достоверное истолкование смыслов, передаваемых в процессе коммуникации. При этом дискурс становится ключевым понятием, объясняющим процессы взаимопонимания и одновременно являющимся условием коммуникации.

В работах Ж. Делеза, П. Бурдьё, Ж. Дерриды также формулируются подходы к пониманию коммуникации в современном мире как к общению, где ценности важнее информации [Деррида 1998]. Постмодернистские модели межкультурной коммуникации рассматривают процесс коммуникации как движение к принципиально неизвестному результату.

Для Бурдьё коммуникация определена социально-историческими условиями. Он исходит из определения аристотелевского габитуса – это нормы, правила и принципы, которые определяют поведение человека. В результате коммуникация предстает детерминированным процессом, который обусловлен историческими условиями, особенностями социального, политического и духовного. Новое в обществе и в коммуникативном процессе не представляется непредсказуемым и внезапным. Результаты коммуникации складываются в конструкт, который применяется на практике [Бурдьё 2004]. Он считал, что социальный прогресс задан не только экономическими условиями. П. Бурдьё для описания взаимодействия людей в социуме использует понятие «социальный капитал», который позволяет познавать и ориентироваться в процессе коммуникации. Феномен социального капитала становится базовым в современной ситуации, модель коммуникативного процесса Бурдьё адекватно описывает современное состояние общества, переносит акцент на личностное, гуманистическое содержание общества.

Следующей моделью межкультурных коммуникаций, которая соответствует современному состоянию общества, следует считать модель М. Маклюэна, который выделил эпохи коммуникативного состояния человечества от племенного человека, эпохи письменности к галактике Гуттенберга и Маркони. Модель основана на анализе современных систем массовой коммуникации, возможности передавать информацию мгновенно, а также доступности и открытости. Человеку свойственно расширять свое личностное «Я» через коммуникативные средства. Маклюэн исходит из первичности коммуникативного процесса в развитии общества, т.е. они определяют тип общества. Коммуникация по отношению к отдельному человеку расширяет его телесное и сознательное бытие по отношению к общественному, культурному бытию, она формирует массовое общество. По мере развития технологий межкультурные коммуникации трансформируют общество из «глобальной деревни» в «глобальный театр», где основной функцией общественного бытия становится производство и потребление информации. В результате, благодаря изменению характера потоков информации, потребителей информации, общество перестало быть линейным, оно стало многомерным и вариативным. Маклюэн определил его как общество массовой коммуникации, и в настоящее время мы наблюдаем следующий этап в развитии массмедиа: если до XXI в. правом на получение информации обладали все, а правом на ее производство – только избранные, то в современной ситуации право на генерацию, производство и распространение информации получили все. Источник информации не принадлежит локальному центру, он также стал массовым.

Перспективной моделью межкультурной коммуникации следует считать концепцию Маккуайра, который сделал основой коммуникативного процесса феномен медиа как посредника в коммуникации города [Маккуайр 2014]. Выстраивается следующая цепочка: город создан для коммуникации, современная цивилизация становится урбанистической, 75% населения живет в

городе, город творит культуру, и она становится не только национальной или религиозной. В пространстве города меняются смыслы, которые стали привычными для культуры XX в. Так, отчуждение и одиночество обретают положительные стороны: в городе нет постоянного общения, но есть коммуникация по желанию, по потребностям – то, что называют функциональной коммуникацией. Для Маккуайра центром коммуникативного пространства становится дом, который подключен к разным источникам информации. Медиа меняют как общественную, так и частную жизнь человека. Современные концепции «умных городов» строятся на технологических инновациях, внедрении искусственного интеллекта. Но первые попытки построения «умного города» на технических коммуникациях (проект Иннополис, около Казани) доказали, что только комфортная информационно и технически оснащенная жизнь в городе не привлекает человека. Горожане отмечали недостаток не просто коммуникаций, а наполненности жизни города «историей», необходимость музеев и театров. Для городской коммуникации не важна геолокация, в современном мире уничтожается приватность за счет открытости и доступности информации. И здесь отрицательным моментом можно считать утрату чувства исторического – коммуникация происходит в настоящем, она мгновенна, эффективна, но при этом личность теряет базовые ценности, идентифицирующие ее с общностью. Именно этот барьер – потеря чувства родины, связи с историей – станет основным риском будущего. Адекватной моделью, которая бы отражала современное состояние постглобальной цивилизации, можно назвать концепцию построения коммуникации в рамках городского пространства по модели «умного города» как антропоцентричного, в котором поддерживаются творческие проекты и спрос на инновации. Примером такого города стала Вена – здесь создаются условия для развития по трем направлениям – это качество жизни, ресурсы, инновации. Городские власти, используя механизмы государственно-частного партнерства, одновременно создают условия для самореализации студенческой молодежи и инкорпорации в городскую среду пожилого населения. С сожалением приходится констатировать, что российские власти взяли в качестве ориентира технологические проекты, так называемые города 2.0. Немаловажными представляются и сроки реализации: российский вариант рассчитан на 5 лет, австрийский сингапурский, японский – на 30–40 лет постепенного внедрения технологий, которые бы учитывали потребности человека и не делали его заложником технологий.

Основным риском и главной проблемой в развитии общества следовало бы назвать потерю исторической, цивилизационной идентичности. Новые модели коммуникации должны будут преодолеть этот недостаток и при этом, с одной стороны, передавать информацию – достоверную, проверяемую. Проблема ложной информации, информационной «гигиены» в условиях массовых медиа и при массовом производстве информации станет важнейшей в условиях общества, в котором не только государство или официальные источники информации, но и группы людей и личности производят, потребляют и интерпретируют информацию. С другой стороны, коммуникативные процессы в условиях развития и распространения массовых коммуникаций должны преодолеть опасность утраты личностного «Я».

*Статья подготовлена по результатам исследований, выполненных за счет бюджетных средств по государственному заданию Фининиверситету.*



### Список литературы

Бурдые П. 2004. Различение: социальная критика суждения (пер. с фр. О.И. Кирчик). — *Западная экономическая социология: хрестоматия современной классики* (сост. и науч. ред. В.В. Радаев). М.: РОССПЭН. 680 с.

Деррида Ж. 1998. Конец книги и начало письма. — *Интенциональность и текстуальность. Философская мысль Франции XX века*. Томск: Водолей. С. 218-224.

Маккуайр С. 2014. *Медийный город. Медиа, архитектура и городское пространство*. М.: Strelka Press. 392 с.

Ореховская Н.А. 2016. К вопросу определения понятия «социальная коммуникация». — *Социально-гуманитарные знания*. № 2. С. 104-109.

Тойнби А. Дж. 2010. *Постижение истории*. М.: Айрис-пресс. 640 с.

Хабермас Ю. 2000. *Моральное сознание и коммуникативное действие* (пер. с нем. под ред. Д.В. Складнева). СПб: Наука. 380 с.

SEREGINA Tat'yana Nikolaevna, Cand.Sci. (Philos.), Associate Professor of the Department of Sociology, History and Philosophy, Financial University under the Government of the Russian Federation (49 Leningradsky Ave, GSP-3, Moscow, Russia, 125993; Tatiana.seregina@gmail.com)

## MODELS OF INTERCULTURAL COMMUNICATION

**Abstract.** The urgency of the problem is dictated by the need to conceptualize communication interactions, unify and build appropriate models. The methodological basis of the work is the comparative method, the analysis of philosophical and cultural theories. As a result of the study, the main models of modern communication, their positive properties and shortcomings in the communication process, the main factors of modern society that affect the formation of models of intercultural communication are analyzed.

**Keywords:** culture, communication, intercultural communication, identity, values, urbanization, globalization-

---

КУШНИР Дария Юрьевна — аспирант департамента социологии, истории и философии Финансового университета при Правительстве РФ (125993, Россия, г. Москва, Ленинградский пр-кт, 49; dariyakushnir7@gmail.com)

## РОЛЬ НОВЫХ МЕДИА В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

**Аннотация.** Актуальность статьи обусловлена необходимостью переосмысления межкультурного общения в связи с изменениями, которые привнесли быстро развивающиеся медиа. Межкультурная коммуникация становится одним из решающих факторов преодоления отчуждения, конфликтов в процессе развития современной цивилизации в трансформирующемся глобальном мире.

Новые медиа и теория межкультурной коммуникации способны трансформировать представление о межкультурной коммуникации, выявляя новые цифровые теории межкультурных контактов, а также уточняя и расширяя существующие теории.

**Ключевые слова:** межкультурная коммуникация, новые медиа, межкультурные исследования новых медиа, культурная идентичность, виртуальная культура, Интернет

Новые медиа трансформируют межкультурные коммуникации. Цифровое Общение через Интернет, социальные сети, мобильные телефоны, *Skype*,